



# 浙江外国语学院报

总第 326 期

2015 年 12 月 15 日

Zhejiang International Studies University

中共浙江外国语学院委员会主办

浙江外国语学院报编辑部出版

浙内准字(GX)第 001 号

明德弘毅 博雅通达

## 认真贯彻省委十三届八次全会精神与省委省政府重要批示精神 校党委理论学习中心组举行专题学习会

本报讯 12月4日上午,校党委理论学习中心组围绕“学习贯彻省委十三届八次全会精神与省委省政府重要批示精神”,举行专题学习会。校党委理论学习中心组全体成员参加。校党委书记姚成荣主持学习会。

学习会上,姚成荣认真传达了11月25日至26日召开的省委十三届八次全会精神。姚成荣说,全会深入学习贯彻党的十八届五中全会精神,听取和讨论了省委书记夏宝龙受省委常委委托的工作报告,审议通过了《中共浙江省委关于制定浙江省国民经济和社会发展第十三个五年规划的建议(讨论稿)》(以下简称《建议(讨论稿)》)。夏宝龙就《建议(讨论稿)》向全会作了说明。姚成荣同时传达了夏宝龙在第二次会议上的讲话精神。

姚成荣要求,抓好省委十三届八次全会精神的学习宣传工作要做到:一要充分认识今后五年浙江经济社会发展的目标;二要深化对四个全面战略布局、五大发展理念、八八战略的认识;三要深刻把握“十三五”规划建议中对教育特别是高等教育提出的发展要求和

任务。

姚成荣强调,要对照省委的建议和夏宝龙书记、李强省长对学校工作所作的重要批示的要求,认真谋划我校“十三五”规划的编制工作。要把省委“十三五”发展的要求,省委书记、省长对学校工作的要求贯彻好、落实好。要以服务国家战略和浙江经济社会发展为“引领”,坚持围绕中心谋划学校发展,不断开拓学校特色发展的新境界,奋力早日全面建成外语特色鲜明、教育品质一流的知名本科高校。一要解放思想,乘势而上。要早日全面建成外语特色鲜明、教育品质一流的知名本科高校,需要我们解放思想、乘势而上。学校能够改制更名为浙江外国语学院从根本上说靠的就是解放思想、乘势而上,解决现实中发展面临的各种问题,还是要靠与时俱进地解放思想。创新发展也需要首先解放思想。牢牢把握全面推进开放发展战略和国家、浙江省实施新一轮一流大学、一流学科建设的重大机遇,进一步研究学校的目标任务,使学校的目标任务和中央、省委的任务相衔接,与我校学校的实际相一致,具有可行性。二要

彰显特色,厚植优势。学校办学特色、办学优势已经初步形成,下一阶段的任务是如何进一步彰显特色、厚植优势。这是“十三五”时期学校发展的主要问题。按照省委书记、省长“进一步发挥外语专业特色优势”的要求,切实肩负起浙外在实施省“十三五”规划中的职责与使命,为高水平全面建设小康社会提供国际化的人才服务和人才保障。三要锐意创新,精准发力。大力弘扬学校60年发展历程沉淀出“艰苦创业,自强不息;锐意创新,砥砺前行”的办学精神,继续着力做好全面建设“外语特色鲜明、教育品质一流”这篇大文章。围绕这篇大文章,进一步加强对重大问题的研究,明确今后五年我们需要重点破解的问题,研究提出拟实施的重大政策、拟实施的重点工程和项目,更好地推进学校事业的改革发展。同时,要抓紧确定“十三五”规划第一年需要启动的重点工作和重点项目,重点策划好一流学科建设。

其他参会人员分别围绕贯彻落实省委十三届八次全会精神 and 省委省政府重要批示精神,结合学校工作实际作了交流发言。(宣传部)

本报讯 日前,校党委书记姚成荣会见俄罗斯莫斯科国立语言大学副校长弗拉基米尔·施列格一行。去年10月,姚成荣率学校教育考察团赴俄罗斯莫斯科国立语言大学交流访问,与莫斯科国立语言大学校长哈列耶娃会见洽谈,并签署校际交流合作协议。再次会面,双方愉快地回顾了双方在莫斯科首次见面的情景。

姚成荣肯定了一年多来两校的交流成果。他指出,青年是国家民族的未来,两校都致力于青年学生的成长成才,双方要以更加积极务实的态度,不断拓展合作领域,培育“两校友谊之树结出丰硕成果”。

施列格代表哈列耶娃校长祝贺浙江外国语学院建校六十周年,对浙外致力于青年学生发展表示赞赏,愿与浙外一起共同推进两国青年的交流。

西语学院和国合处相关负责人陪同会见。(国际处)

## 校党委书记姚成荣会见俄罗斯莫斯科国立语言大学代表团

## 校党委书记姚成荣会见香港亚非集团董事局主席

本报讯 日前,校党委书记姚成荣亲切会见了香港亚非集团董事局主席陆雅仪女士。姚成荣对客人的到来表示热烈欢迎,对7年前亚非集团在我校设立的资助基金表示感谢。

姚成荣回顾了2008年陆增镛先生在我校捐资80万元设立励志奖学金和赴港交流基金时的情景。他说,4年间两项基金共资助了我校近100名品学兼优的学生,现在这些学生都已经顺利毕业走向社会,对此他们心中都充满着感恩之情。姚成荣感谢亚非集团对学校的支持和资助。他谈到,学校办学除了政府的支持之外,还需要社会各界的支持。亚非集团在学校改制更名艰难探索时期,设立了第一个境外企业资助基金,具有非常重大的历史意义。

姚成荣介绍了学校建校60周年纪念

会的隆重场面和改制更名5年来学校在特色发展过程中取得的成绩。姚成荣指出,在纪念会前夕,省委书记夏宝龙、省长李强对学校教育事业分别作了重要批示,对学校发展寄予厚望。学校办学规模虽然不大,但声誉很好,改制更名5年来社会美誉度不断提升,培养出了一批具有“国际视野、家国情怀”的国际化应用人才。现在学校招生已跨入浙江省本科高校第一方阵,生源质量不断提高。

姚成荣表示,学校在汉语推广方面也积极贡献自己的力量,目前正在赤道几内亚积极筹建第一所孔子学院,并有意愿在拉美地区建立第二所孔子学院。学校现与40多个国家与地区的50余所高校建立了交流合作关系,已有来自世界各地的50多位留学生在浙外就读。学校的国际志愿服务活动也广受社会赞誉,当前正在为明年

的G20峰会积极准备,将有650余名国际志愿者为峰会提供语言服务。相信通过服务G20峰会我校在国际上的知名度将大大提升。

陆雅仪女士向我校赠送了60周年生日贺礼,恭祝学校发展一日千里,马到成功。她表示,60年对一所学校来说意义非凡,尤其是近5年浙外的发展取得了日新月异的变化,我们很高兴能为学校的建设发展贡献绵薄之力。随着中国不断推进全面开放战略的实施,浙外在未来的发展中一定会取得更多的成就,占据更重要的位置。亚非集团非常乐意为学校在汉语国际化推广和中外文化交流等项目的建设上提供支持帮助。

副校长曹仁清,党委委员、校办公室主任沈钢与相关单位负责人陪同会见。(宣传部)

## 平安女学院大学校长洪岗会见日本

本报讯 近日,校长洪岗会见来校参加60周年纪念会的日本平安女学院大学代表团,并与山岡景一郎校长签署学术合作框架协议和学生留学协议。

洪岗感谢山岡校长专程赴会,对其85岁高龄仍活跃在国际交流与合作的前沿表示赞赏,希望两校能积极交流,互通优势资源,将合作不断引向深入。

山岡表示,平安女学院大学地理位置优越,有着100多年的精英教育传统,希望通过

与浙外的合作为两校学生提供更多提升专业技能的机会。(国际处)

## 学校举行省一流学科申报动员会

本报讯 日前,学校举行省一流学科申报动员会。副校长郑亚莉主持会议。

郑亚莉传达了省教育厅召开的一流学科启动建设动员会精神。根据国家建设一流学科和省委十三届八次全会精神,省教育厅决定在“十三五”期间启动实施全省高校一流学科建设,以提升我省高等教育发展水平,增强经济社会发展核心竞争力。郑亚莉就省教育厅关于开展一流

学科遴选工作的申报条件、申报数量、遴选程序等相关情况作了解读,并强调各学院、各省级重点学科应牢牢抓住这一重大机遇,将学校的一流学科申报名额用足用好。

科研处负责人就省一流学科的具体申报要求作了说明。各学院科研负责人、省重点学科负责人等二十余人参加会议。(科研处)

## 我校领导出席第十届孔子学院大会

本报讯 近日,以“适应需求,融合发展”为主题的第十届孔子学院大会在上海世博中心隆重举行。来自130多个国家和地区的大学校长、孔子学院代表等共计2300余人参会。国务院副总理刘延东到会并作重要讲话。

副校长曹仁清出席大会,并围绕孔子学院2016年行动计划、孔子学院与

大学汉语专业的关系、孔子学院与“一带一路”等议题和部分与会代表进行了交流。

会议期间,曹仁清还与前来参会的赤道几内亚国立大学副校长奥多姆、莫斯科国立语言大学校长哈列耶娃等我校海外合作院校代表亲切交谈,转达了学校的问候及对推进合作交流的期待。(国际处)

## 我校与多家单位举行合作签约和授牌仪式

本报讯 12月9日,我校分别与杭州市公安局出入境管理局、指挥中心、外管工作协会等杭州市公安局三个单位以及义乌市外事与侨务办公室举行国际志愿者服务实践基地、就业实践基地协议签约和授牌仪式。校党委副书记赵伐,杭州市公安局出入境管理局局长姚娟,义乌市外事与侨务办公室党组书记、主任王建新等出席了仪式。

根据协议,我校将发挥外语学科特别是小语种学科优势,为杭州市公安局出入境管理局、指挥中心、外管工作协会涉外工作提供翻译志愿者服务,三个单位将为我国际志愿者提供相应的培训与安全保障。

我校依据人才培养计划每学期选派一定数量、年级、专业的本科生赴义乌实习实践,并为义乌外侨务办主办

的各类大型国际活动等提供翻译志愿者服务,义乌外侨务办为我国际志愿者提供必要的设备、培训及技术人员支持等保障。

会谈后,杭州市公安局警官为我选拔的公安系统国际志愿者进行涉外警务知识培训。

相关单位负责人及国际志愿者指导老师、学生代表参加了此次活动。(团委)

## 我校承办 2015 年浙江省高校纪检监察干部研讨班

本报讯 12月1日至3日,受省教育纪检监察学会委托,我校承办了2015年高校纪检监察干部研讨班。研讨班的成功举办得到了省教育纪工委的大力支持,来自全省35所高校的55名专职纪检监察干部参加了培训。

研讨班采取专家授课与分组研讨相结合的方式。省教育纪工委副书记朱金

中、省检察院职务犯罪预防处处长张友宝、省审计厅培训中心主任郑蓓和浙江理工大学纪委书记李菲分别就纪检监察机关案件检查的程序和方法、职务犯罪的线索处置与预防、行政事业审计关注重点及发现的主要问题、保持党的先进性和纯洁性等专题作了报告。

浙江省教育纪检监察学会副会长、

浙江外国语学院纪委书记陆爱华在结业仪式上对本次研讨班进行了总结,并受省教育纪工委、省教育纪检监察学会委托对代表们提出了三点要求:一是要继续学习,塑造学习型纪检监察干部;二是要爱岗敬业,树立纪检监察干部良好形象;三是要加强交流,争取步调一致齐步走。(纪检办)

## 外语专业课程建设·课堂教学研讨会第二次会议在我校举行

本报讯 12月4日至5日,由我校与北京外国语大学联合主办的外语专业课程建设·课堂教学研讨会第二次会议在我校举行。我校副校长曹仁清,北京外国语大学副校长贾文健出席会议。

曹仁清代表学校致欢迎词。他介绍了我校的发展历史和在校专业、特色发展和人才培养等方面取得的突出成

果,希望通过与北外的优质合作不断提高我校人才培养质量,并为共同打造探索外语专业课程建设和课程教学的平台奠定基础。

贾文健介绍了北外在外语专业课程建设和课堂教学方面进行的一些探索和改革的尝试,并就“德语专业复合型、国际化人才培养模式的改革及实践”作专

题报告。

本次研讨会内容丰富,包含德语、英语、意大利语、法语四个语种专家的外语专业课程建设改革引领报告和两校优秀教师的课堂视频展示与微课教学观摩等内容。来自全国各地26所高校的60余位外语专业专家与教师参加了研讨会。(教师发展中心)

## 第二届世界互联网大会志愿者培训在我校举办

本报讯 近日,第二届世界互联网大会志愿者培训在我校小和山校区追梦堂举行,来自全省各地的500余名世界互联网大会志愿者参加了培训。

培训会上,由中央网信办和团省委

邀请的6位主讲嘉宾介绍了互联网大会会务背景、首届情况与志愿者服务工作等相关内容,并分享了如何成为一名优秀的志愿者的心得体会。

据悉,这是继去年首届世界互联网

大会志愿者培训之后,第二次在我校举办世界互联网大会志愿者培训工作。今年,我校将有170余名志愿者为第二届世界互联网大会提供志愿服务。(团委)

## 我校国际志愿者服务联合国教科文组织国际会议

本报讯 12月10日至12日,联合国教科文组织2015“文化在城市可持续发展中的角色”国际会议在杭州召开。我校国际志愿者在此次国际会议中承担会务协作工作,在会务嘉宾引导、媒体采访嘉宾等环节中,为参会国际嘉宾提供

语言翻译。同学们流利的口语表达和热情的服务得到了外宾和大会主办方的一致认可。

此次会议由联合国教科文组织主办,联合国教科文组织全国委员会及杭州市人民政府联合承办。会议以“城

市文化遗产保护”“城市文化创意产业”为主题,吸引了全球文化创意、遗产保护、建筑设计、城市规划等领域的专家学者、省市代表、非政府组织代表等百余人参会。(团委)

### 廉政小故事

## 清梅素竹

郑板桥为官倡导简肃,把排衙喝道之类的礼仪看成是桎梏。他察看民情,不像别的官员那样八抬大轿,前呼后拥,鸣锣开道,大显威风,而是身着便服,脚踏草鞋,亲临乡下察访。即使在夜间出巡,也只让一个差役,提着写有“板桥”字样的灯笼引路,从不打“回避”、“肃静”之类的牌子。

一次,地方官向板桥索求字画,板

桥画竹并题诗以赠:“衙斋卧听萧萧竹,疑是民间疾苦声。些小吾曹州县吏,一枝一叶总关情。”这般诗情画意,生动表述了板桥身在官位,却把百姓冷暖放在心上。

乾隆十七年,潍县遇到天灾。板桥关心民瘼,呈请赈济。然而,他的请赈惹怒了上司,遭到打击报复,被加上一个莫须有的罪名。板桥遂愤然辞官,卸职返乡。郑板桥回到扬

州,生活仍很贫寒,他在女儿嫁奁诗中写道:“官罢囊空两袖寒,聊凭卖画佐朝餐。最惭吴陷空钱薄,赠尔春风几笔兰。”

郑板桥一生历经坎坷,廉洁爱民,于乾隆三十年放下了手中的如椽之笔,与世长辞。他身后留下的不啻是成百上千幅的“日画日诗日书三绝”,更是留下了一个两袖清风的楷模。(内容由校纪检办提供)

### 喜报

◎ 我校在2015年中大中学生暑期社会实践活动中获佳绩,英文学院高伟老师获2015年全国大中专学生“三下乡”社会实践活动优秀个人,教育学院“阳光课堂”平湖调研分队被评为2015年浙江省大中学生暑期社会实践活动优秀团队;商学院教师梁淑媛、英文学院2012级英语(师范)专业学生邵灵静、沈忱等3人被评为2015年浙江省大中学生暑期社会实践活动优秀个人。

◎ 东语学院2013级日语专业李美玉同学获第二届省大学生日语演讲比赛特等奖。

◎ 英文学院2013级实验班邵依然同学获第二十一届中国日报社“21世纪·可口可乐杯”英语演讲比赛浙江赛区一等奖。

◎ 东语学院2013级日语专业于闰胜、余韵、王一川、王阳波,2014级日语专业谢永喆、林强、潘富丽、陈洁等8名同学组成的“仲良合唱部”获得第四届省日剧play大赛二等奖。

### 校园短波

#### 北京外国语大学来我校考察交流学生工作

近日,北京外国语大学学工部部长丁浩等一行5人来我校考察交流学生工作。

工作交流会上,我校党委学生工作部负责人介绍了学校学生工作“十三五”规划设想,着重从抓好学生党建、强化辅导员队伍建设、创建学风建设品牌活动、开展民族团结教育等4方面介绍了我校学生工作的经验,并介绍了我校四级心理健康教育工作网络情况。丁浩就北外学生心理健康管理、学生领导力培养、大数据下学生综合评价路径探索、第二课堂建设、辅导员成就感培养、基层党建活力激发等方面进行了介绍。双方就语言优势与专业技术结合等方面进行了交流。

北外考察团一行还参观了我校2016届毕业生校园招聘会。(学生处)

#### 学校举办新辅导员心理技能培训

近日,学生处邀请我校教育学院高亚兵教授为全体新辅导员进行心理知识技能培训。各学院部分新辅导员参加了本次培训。

根据辅导员的实际需求,培训围绕“如何更好地与学生进行沟通”的主题展开。结合丰富的案例,高亚兵介绍了如何在谈话初期与学生建立信任关系,以及谈心谈话过程中,如何运用相关心理咨询技术,如灵活运用焦点技术、共情同理技术、放松技术、空椅子技术、自我揭露技术等。(学生处)

#### 我校启动外国经典电影展映活动

日前,由国际处和英文学院联合主办的“光影·外”播客——外国经典电影展映”启动仪式暨首映式在小和山校区如期举行。相关单位负责人与来自俄罗斯、意大利、摩尔多瓦等国的外教,以及百余位学生参加了启动仪式。

启动仪式后,第一位光影“外”播客——俄罗斯外教Viacheslav Kireev开始了首场展映。他播放了介绍俄罗斯国家和风土人情的电影片段,并现场作了的讲解和互动。

据悉,近10位来自不同国家的外教、留学生将担任光影“外”播客主持放映,为我校师生展现经典电影的魅力。(英文学院)

# 留学“合伙人”

## 走近浙外结对小伙伴

今年，学校共招来自世界各地的留学生48名，接待交流短期团组69人次。为了让这些远道而来的留学生们尽快融入浙外大家庭，给他们一个体验中国文化的平台，同时给中国学生开辟一个了解世界的窗口，学校启动了多种结对项目。通过与学生、家庭以及学院的结对，留学生们和中国学生建立了深厚的友谊，体会到了家的温暖，逐渐适应并爱上了在浙外的学习生活。今年，学校成立了首个留学生学生会，我们的留学生首次登上“梦行浙江”的大舞台，以自己的方式表达了对浙外、对浙江以及对中国的喜爱，同时也向全省人民展示了浙外留学生的风采。



在外教见面会上，新外教加入浙外大家庭



自习室里，结对小伙伴互学语言

陌生，不能自如地交流。受益于结对项目，她现在已能从容地与中国学生谈笑风生了。“It's the home away from home, I love ZISU.”

这种“于细微处见温暖”的结对，不仅给留学生带来温暖和便利，对于中国的学生而言，也有着很大的益处。以2013级小学语文教育专业的胡晓敏为例，与法国留学生结对经历带给她的是思想和心理上的转变。她告诉记者：“如果带队出去游玩，我要考虑出行的安全，会遇到什么困境，该怎样解决一切潜在的问题等等。结对让我更加成熟和稳重，思虑周全。”

### 走近你 结对让我们做 Families

学校还为留学生安排了家庭结对，让留学生们即使身处异乡，也能体会到家的温暖。留学生们跟结对家庭教师结下了深厚的感情，同学们亲切地称呼结对家庭的教师们为“妈妈”“爸爸”。这些“妈妈”“爸爸”们利用周末和节假日的时间，邀请留学生们到家里做客，或者外出郊游，开展形式多样的活动，让他们感受到了异国他乡的家庭温暖，同时也体验了浓郁的中国文化。

与留学生 Zhansaya Bazarbek (中文名：沁雅) 结对的是一个特殊的家庭。她的“妈妈”是国际处的陶国霞老师，他的“爸爸”喜欢书法，他的“弟弟”爱画画，这相亲相爱的一家人瞬间给了沁雅家的温暖。初来浙外，沁雅就找到了学习汉语的自信，每天都开心地笑着，一副忙碌却快乐的样子感染着身边的每一个人，并高票当选了首届留学生学生会主席。家庭结对的活动让沁雅每天能感受到温暖，也让更多像沁雅一样的留学生体会到了浙外人的热情与友好。

“很开心能加入到家庭结对的项目，”谈及结对感受，陶国霞老师一脸笑容，“我们全家在沁雅的影响下，对俄语感兴趣起来了，沁雅性格开朗，彬彬有礼，希望通过结对活动，我们整个家庭不出国门就能体验到外国文化。”

在与来自格鲁吉亚 NELI AKHOBADZE (中文名：奈丽) 和哈萨克斯坦 GAUKHAR BUSHMUKHAMBET (中文名：高玲) 2位留学生结对后，顾小明老师的生活变得有所不同。他会定期和结对学生见面，仔细询问她们在学习、生活等情况，并时不时地给她们来一次“中华文化小科普”。相处一段时间后，奈丽和高玲找到了一种归属感：“顾哥哥好体贴啊，我们被无微不至地照顾着。”顾小明老师坦言：“与她们结对后，英语口语水平进步不少啊。Fabulous!”

### 走近你 结对让我们做 Fellows

学校把留学生教育融入到二级学院人才培养中，通过体育联谊赛、寝室结对项目和汉语桥等活动，使留学生教育平台多样化和更具实效。

国际学院和科技学院联合主办中外学生文化交流系列活动，开展了一系列体育联谊赛，包括足球友谊赛、

乒羽比赛和语言志愿者活动等。科技学院党总支书记章巧眉老师说：“开展文化交流系列活动可以进一步强化中外学生友谊，推动语言学习热潮。”

国际学院与西语学院合作开展第一届中外学生寝室结对项目，双方学生按照所学专业语言和学习程度进行了双向选择，留学生与若干寝室的中国学生进行自由结对。学生处处长盛玲老师说：“中外学生寝室结对项目让学生寝室文化有了国际元素。西语学院学生有了更多学习语言的机会，参加结对的留学生能更好地了解中国学生，了解中华文化。”西语学院党总支副书记黄莺指出：“结对项目能够促进学生语言文化学习、实践和交流，是教师第一课堂教学活动的延伸，丰富了校园文化生活。”

在2015汉语桥—法国中学生夏令营上，法国学生体验了穿汉服、画脸谱、写书法、剪窗花等“中国味儿”十足的活动，在浙外学生帮助下快乐学习汉语和游览了杭州美景。虽然夏令营的活动时间有限，但美好的中国行在法国学生脑海中的影像则是无限的。法方中学校长、法中亚教育友好协会副秘书长 Martine Sauvaget 女士动情地说：“我们将带着美好的回忆离开，但友谊的种子已经生根。此次中国之行收获的感知与感动将激励孩子们继续学好汉语，中法交流的光荣与梦想也将得到延续！”

(本报记者：王典 傅秋豪 摄影：黄雨心)



我校留学生登上“梦行浙江”的舞台



中秋佳节，留学生游西湖

# 英语四六级考试， are you ready?

近年来，我校在英语教学方面进行了卓有成效的探索，学校外语水平普遍较高。作为检验英语教学成果的一项重要标准，我校学生在全国大学生英语四、六级考试中成绩喜人。去年学生大学英语四六级考试平均分在全国2000多所普通本科高校中位列46位，高分段人数大幅攀升。2014级非英语类专业学生有44人在大一期间大学英语四六级考试成绩超过590分。

## 应时而变，上好英语课

“我们的生源质量在不断优化，新生入学时的英语水平逐年提高。在此背景下，为学生上好英语课，学校以综合英语系列课程为基础，开设了大量文化类拓展课程，增设学生自主语言实践类课程，构建适合我校的大学英语教学课程体系。”应外学院院长姚明发教授说，“我们鼓励学生利用自主学习平台，通过自主学习与教师指导相结合，不断强化听、说、读、写等语言基本技能。”教务处副处长毛立峰老师告诉记者，学校在培养方案、教学模式、师资配备、硬件保障等方面进行了系列改革，通过加大英语类课程的学分比重，实行分类教学，积极引入外教资源，注重外语类实验室的建设等以应新形势下的英语教学。

## 师长支招，决胜在考场

2015年下半年全国大学生英语四、六级考试将于12月19日进行。记者采访了我校英语老师和在英语四六级考试中获得高分的同学，向他们取经问道，为备战的同学们支一招。

“就最近的真题来看，大部分汉英翻译都会紧扣时事，所以在准备四六级过程中不能忽略对时事的了解。多阅读些双语新闻，积累适量的固定词汇和搭配很有必要。关于作文，大家要读清题目要求，在文章的开头就能写出几个漂亮的句子会给文章增色不少，注意保持卷面整

洁。”应外学院的丁宁老师说。心态在考试中的作用是不容忽视的。英文学院的肖奇民老师建议：“要学会放松，调整好心态去对待考试。多锻炼身体，多听些让自己放松的音乐，找到适合自己的减压方法。”

“备战四六级考试，先做几套真题，熟悉题型特点和考试流程，找出不足，然后进行专项训练。针对听力，在做真题时可以只带着问题去听，听其中的关键词，但做完题目后就需要你专注地去听懂和理解每一句话。平常睡前听听BBC和VOA或是一些英文歌曲，有助于提高英语听力。”教育学院2014级小学教育专业的骆露露同学曾考出四级620、六级586的好成绩，她向记者分享了自己的应试策略，“对于所占分值较高的阅读理解，需要针对每一个问题去文章中找出关键词或关键词，从而在选项中找到最贴近关键词意思的答案。多读读英语原版的报刊或读物，可以提高自己的阅读水平。”

## 点滴积累，努力在平时

在采访过程中，我们发现大多数同学对待四六级考试还是比较认真的。中文学院2014级汉语言文学专业的黄莹莹同学说，备考四六级是一个积累知识的过程，并且充满乐趣。我们每天都会晨读和晚自习，有时间还会和留学生交流互动，不仅在欢笑中提高了英语，更结交到了许多志同道合的朋友。其实，很多同学不会把四六级当成负担，而是。我们每天会看看China Daily，听听英文歌曲，做几篇阅读理解题，在备考中享受英语带来的快乐。所以平时注重积累，考试成功就是最自然不过的事情。

英语四六级考试已经进入备战冲刺阶段，希望以上的方法、经验与技巧介绍能让同学们有所收获。相信同学们不仅会获得满意的成绩，还能培养出良好的学习习惯，使学习成为一件快乐而有意义的事！  
(本报记者：董振 李瑶瑛)

## 美国威斯康星大学河城校区 校长与我校学子面对面

建校60周年纪念会前夕，美国威斯康星大学河城校区迪恩·范盖伦校长受邀接受了我校英语专业学生费倩莹、何屹昕、史汉铖的采访。

三位记者以一名普通学生的视角出发，准备了一系列有关两校合作、美国校园生活、中美青年交流、国际化对青年成长成才的意义等问题。当问到美国学生对于两校之间的交流合作项目看法以及反馈时，范盖伦提到了“life-changing”这个词，并强调美国学生非常喜欢这个项目。通过交流，美国学生开阔了的国际视野，体验了不同的文化，认识了不同的思维方式。在美国威斯康星大学将会给国际交流生带来些什么问题上，范盖伦指出威斯康星大学将会举办许多专业方向的活动，国际交流生能够在威斯康星可以享受自己国家的食物，另外学校还专门为留学生准备了开往美国购物中心的公交车以及其他的便利措施，为留学生在美国的生活提供了极大的便捷。最后，当被问到为什么选择浙外作为国际交流合作项目的合作伙



伴时，范盖伦微笑地说道这是基于两所大学30年的合作，以及彼此间共同的信仰与深厚的情感。并且他指出在不久的将来，美国威斯康星大学将会和浙外共同发展一个类似于MBA的毕业生项目。范盖伦校长对此次采访评价颇高，浙外英文学子在采访时展现的语言能力、专业素养和细致用心让他印象深刻。

谈及此次采访，何屹昕、史汉铖坦言：“第一次面对面采访

外宾，我们尤其注意自己的礼仪、谈吐、逻辑等方面。而范盖伦校长大方的仪态、友善的微笑大大缓解了我们的紧张。”费倩莹在采访前表达了其“近乡情更怯”的心情，虽曾赴UWRF学习，面对此次采访却是紧张又期待。事后她感慨道：“这次采访令我回忆起许多在UWRF的往事，很想念UWRF的老师们、朋友们！”

(国际处)

日前，第十届浙江省大学生英语演讲竞赛暨2015年“外研社杯”全国英语演讲大赛浙江省赛区决赛在杭举行。在英文学院楼翎老师的指导下，我校英语演讲队成员何屹昕同学以总分第一的好成绩，获得总冠军和一等奖；史汉铖和叶啸同学分别获一等奖和二等奖。同时，何屹昕作为浙江省赛区代表，将与浙江大学和杭州电子科技大学的另外两名同学一起参加2015年“外研社杯”全国英语演讲大赛总决赛。近年来，我校英语演讲队成员在全省、全国性比赛中屡创佳绩。好成绩的取得离不开团队平时的点滴积累，离不开指导老师的辛勤付出，更离不开选手们的刻苦努力。今天，就让我们一起走进这个冠军团队！

## 功在平时

浙外英语演讲队成立于2007年，旨在培养高素质英语运用能力人才，是我校外语品牌建设的重要力量。演讲队整合英文学院优秀教师资源，选拔全校英语口语突出的学生，采取高效、科学的训练方法，为英语演讲爱好者提供了一个兼具专业性、实践性和创新性的自我提升平台，以点带面，推动全校学生英语综合能力的提高，打造浓厚的思辨文化氛围，培养新一代顶尖英语演讲辩论人才。目前英语演讲队拥有“英音队”和“美音队”两支学生队伍，由分别由高歌和楼翎两位老师指导。

台上一分钟，台下十年功。在老师、同学的不断努力下，演讲队逐渐发展壮大。纯正的发音、流利的表达、独到的见解、广博的知识面以及敏捷的思维，这些对于一个优秀的演讲者来说缺一不可。而这些能力的习得，则绝非一早一夕。在大一新生刚入学之时，指导老师便开始留意起那些在课堂上语言表达不俗的同学了，在自愿报名的基础上，选拔出一批能言善辩、巧思敏行的同学加入演讲队。在随后的三年里，指导老师采用“基础+阶梯式”训练法，对其进行专业训练。

指导老师利用每周三天午休的时间为队员们授课和集训。集训内容主要包括了语言基础、逻辑训练与演讲艺术，分层次训练切实又有针对性地提高了演讲队成员的英语演讲水平。此外，通过参加浙江省中小学英语教师培训、观摩校外大型比赛、参加校内各类英文比赛，队员们对英语的驾驭能力不断提高。

## 恩师指导

“我们上课所用的教材都是楼老师自己编写的，他会根据我们的实际情况为我们组织最适合的教材”“楼老师会尽力为我们寻找最新的教学资源”“从楼老师身上，我们可以学到很多。楼老师的美式英语已经说的如同‘美国中央电台的播音员’一样好了，可他还是在不停地学，不停的练，他的勤奋劲儿也感染着我们每个人。”“楼老师总是在他课前的半个小时就已经在教室里等着大家了，因为他觉得这样可以方便我们随时向他提问。”……提到他们

的指导老师楼翎，美音演讲队的同学们有着说不完的话。在他们眼中，楼老师是个严师，因为他总是对学生有着更高的要求，即便在比赛中取得了好成绩也要求大家时刻保持警醒的头脑；楼老师又是位慈父，他把自己的业余时间几乎都献给了这群演讲队的孩子们，和他们一起摸爬滚打，看他们一天天成长。

英音队的指导老师高歌老师在同学们眼中是一个幽默风趣又力求完美，对学生严格要求的老师。演讲队晨读的时候，只要有时间，高老师都会过来，耐心听完队员的朗读，给每一位队员给予纠正和鼓舞。“看到高老师在晨光中向我走来听我朗读的时候，我屏息凝神，绷紧了嘴部的每一寸肌肉，力求把每一个音发得饱满标准，把每一个调发得纯正自然，等待高老师的检阅。”英音队的队长胡双这样声情并茂地说道。高老师在平时也十分关心演讲队队员，看到有益的信息会都在第一时间分享学生。他会像话剧演员一样演绎不同人物的语音语调，对学生严格要求。他曾经说，我们是黑头发黑眼珠黄皮肤有着炎黄血脉的中国人，但是我们要一开口就能让空气里洋溢着大不列颠的精神。

## 在比赛中成长

“开赛前，我根据往届的即兴演讲话题和知识题做了比较多的准备，所以心里比较有底气。同时，我调整好了心态，以轻松的心态迎接比赛。”总冠军何屹昕在谈到赛前准备时如是说道。可是，比赛过程中的未知因素谁都不能料到。在第二轮即兴演讲话题时抽到的恰好是何同学不太擅长的政治类话题，当时只能利用曾经准备过的内容，稍微改动拼凑一下就进行演讲，最终效果也不是很满意。她说，比赛结束之后自己一定会加强对其他领域知识的学习。

“此次比赛有来自全国各地的选手，高手云集，气氛也很紧张，但选手们都非常友好，特别是来自浙江的选手们，在赛前都会互相加油打气，感觉就是一个大家庭一样。令我印象最深的是，一位来自浙江农林的选手还与我们分享了自己的知识题库，让我感受到了选手们的参赛风度！”队员们也对这次难忘的经历做了总结：“比赛第二，友谊第一，收获了成长，也看到了不足，还要继续努力！”

(本报记者：严瑶 黄莹莹)

## 走进浙外英语演讲「冠军」队